

Delta Industrie Service
Bewerking: Tacho.nu BV, Rijswijk – wijzigingen voorbehouden.



TAK-Flash

Inhoudsopgave

| | |
|--|----|
| 1. INTRODUCTIE | 4 |
| 1.1 Inleiding..... | 4 |
| 1.2 Doel van dit Document..... | 4 |
| 1.3 Configuratie..... | 4 |
| 1.4 Waarom | 4 |
| 1.5 Mogelijkheden..... | 5 |
| 2. GEBRUIK | 5 |
| 2.1 Eerste gebruik..... | 5 |
| 2.2 Uitlezen van een tachograaf | 5 |
| 2.3 Overbrengen naar de PC | 6 |
| 2.4 Instellen van de TAK-Flash downloadkey | 7 |
| 2.5 Wissen | 8 |
| 2.6 Up-date van de downloadkey..... | 8 |
| 2.7 Betekenis controle-leds..... | 9 |
| 2.7.1 Basisprincipes | 9 |
| 2.7.2 TAK-Flash aangesloten op de tachograaf | 10 |
| 2.7.3 TAK-Flash aangesloten op Tak-Reader | 11 |

1. INTRODUCTIE

1.1 Inleiding

De digitale tachograaf werd ingevoerd als gevolg van de Europese regeling 3821-85 en zorgt voor een aantal noviteiten. Zoals het met regelmatig downloaden van de bestuurderskaart gegevens en van het interne geheugen van de tachograaf.

Het downloaden van gegevens uit de digitale tachograaf is mogelijk omdat er aan de voorzijde (soms achter de printer) een seriële connector is aangebracht. De EU-verordening schrijft geen specifieke methoden voor om de gegevens op een geheugendrager over te brengen.

Delta Industrie Service (DIS) heeft de downloadkey Tak-Flash ontworpen om het geheugen van de digitale tachograaf te legen en de gegevens over te brengen naar een PC zodat de gebruikers volgens de regelgeving kunnen handelen.



Delta Industrie Service en Tacho.nu bedanken u voor de keuze van dit product. Wij hopen dat u de gebruiksvriendelijkheid en de werking ervan zult weten te waarderen.

1.2 Doel van dit Document.

Het doel van dit document is u te begeleiden bij het gebruik van de TAK-Flash. Dit document beschrijft de functionaliteit van de TAK-Flash en de bijbehorende producten. Het stelt u bovendien in staat de instellingen te optimaliseren.

1.3 Configuratie

De TAK-Flash downloadkey werd ontworpen om samen met de bestuurderskaartlezer Tak-Reader te worden gebruikt om de gegevens van de tachograaf naar de PC over te brengen. Op de PC dient een archiveringsprogramma te zijn geïnstalleerd als Visio-Arc, Tak-Archiv, Tak-Reader, TAKoo.net of Visio-Web.



PRESENTATIE

1.4 Waarom

De regelgeving bepaalt dat regelmatig opslag van de inhoud van de bestuurderskaart en het geheugen van de tachograaf moet plaatsvinden. Afhankelijk van de lidstaat is de interval 21 tot 28 dagen voor de kaart en 60 tot 95 dagen voor het voertuig. In Nederland is de interval resp. 21 en 90 dagen. Vaker uitlezen mag.

Dus om de 21 dagen (bestuurderskaart) en 90 dagen (tachograaf) moet opslag plaatsvinden. De ondernemer heeft de verplichting om het uitlezen van de kaarten en de tachografen binnen deze voorgeschreven termijn uit te voeren en de bestanden minstens gedurende de voorgeschreven periode te bewaren en ze beschikbaar te houden voor controle.

Om aan de voorschriften te voldoen dient de onderneming over een chipkaartlezer en/of een downloadkey te beschikken. Ook dient men (software)middelen te hebben om de gedownloade bestanden op te slaan en te beheren. Bovendien moet men er voor zorgen dat de chauffeurs zich houden aan de uitleestermijn. Hetzelfde geldt voor de voertuigen.

Om deze nieuwe verplichtingen zo soepel mogelijk in te voeren heeft DIS een serie van gegevensverwerkende oplossingen ontwikkeld. Deze kunnen aan de grootte van ondernemingen en organisaties worden aangepast.

TAK-Flash is één van die oplossingen.

Noot: de downloadtermijn betekent niet dat de gegevens van de kaart of uit het geheugen van de tachograaf worden gewist. Deze worden beschermd en alleen gelezen. Het downloaden komt in feite overeen met een fotokopie maken van het geheugen op een gegeven moment.

1.5 Mogelijkheden

De TAK-Flash downloadkey kan:

- De inhoud het massageheugen van de tachograaf naar zijn intern geheugen overbrengen;
- De gegevens van zijn intern geheugen naar een PC overbrengen voor archiveringsdoeleinden;
- Andere gegevens die voor de archivering worden gevraagd downloaden;
- Snelheden overbrengen;
- Drie sets parameters opslaan (in te stellen downloadperiodes, te downloaden gegevens);
- De inhoud van een bestuurderskaart opslaan via de digitale tachograaf.



De standaardparameters van de downloadkey bevatten alle wettelijke gegevens die voor een correcte archivering vereist zijn. Dit om te voorkomen dat onjuiste parameters worden ingesteld. De instellingen hebben betrekking op de periode, op de overbrenging van snelheden (niet verplicht) en de lezing van de bestuurderskaart.

2. GEBRUIK

2.1 Eerste gebruik

De Tak-Flash is klaar voor gebruik. Hij is ingesteld voor juist archiveringsgebruik. U kunt hem dus direct invoeren in een tachograaf en de inhoud van het geheugen archiveren.

Controleer dat de schakelaar zich op positie 1 bevindt (gezien vanaf het merk). Wanneer de sleutel via de TAK-reader wordt aangesloten op de PC kunt u de parameters van de key instellen naar uw eigen behoefte of bijzonderheden.

2.2 Uitlezen van een tachograaf

Om het geheugen van een tachograaf uit te lezen hebt u een Tak-Flash en een bedrijfskaart (of een werkplaatskaart) nodig.

Zet het contact van het voertuig aan.

Voer de bedrijfskaart in en wacht tot de naam van de onderneming verschijnt. Plaats de TAK flash downloadkey in de connector. Bij een tachograaf van Stoneridge is het nodig om het printercompartiment te openen om de connector te bereiken.

De sleutel heeft drie controlelampjes.

Het linker controlelampje wordt groen om aan te geven dat de sleutel onder spanning is. Het middelste controlelampje knippert oranje en bevestigt daarmee dat hij aangesloten is. Vervolgens knippert de LED met een veranderende interval om het verloop van de overdracht aan te geven. Het aantal knippers geeft het type bestand aan tijdens lezing. Er zijn 5 bestanden om over te brengen.

De totale duur van de handeling kan, afhankelijke van het type tachograaf en de uit te lezen periode, een aantal minuten duren. Wanneer het lezen is beëindigd, zal het controlelampje constant blijven branden en kan de sleutel uitgenomen worden.

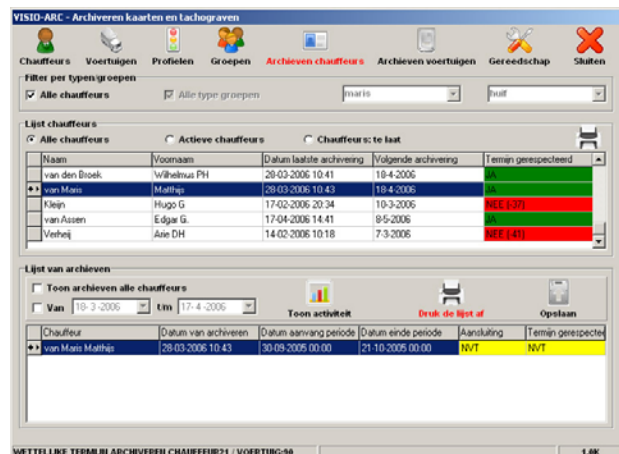
Daarna kunt u het contact uitzetten.

Noot : het knipperen van de controleleds attendeert op de juiste werking of op geconstateerde afwijkingen in de sleutel. Een volledige beschrijving vindt u in een volgend hoofdstuk.

2.3 Overbrengen naar de PC

Om de gegevens van de downloadkey naar de PC over te brengen dient één van de programma's voor lezing en archivering actief te zijn (Visio-ARC, Tak-Archiv, Tak-Reader, TAKoo.netto, Visio-Web, enz). Het betreffende icoon moet zichtbaar zijn in de systray rechtsonder in het scherm naast de klok.

Plaats de Tak-Flash in de connector op de Tak-Reader. Na enkele momenten verschijnt een venster en dit toont de bestandenlijst welke in het geheugen van de sleutel zit. Van elk te downloaden bestand wordt het kenteken, de datum en het uur getoond. Dit wordt voorafgegaan door een aan te kruisen vakje.



Het venster bevat de knoppen "OK" en "Annuleren".

Als de sleutel gegevensbestanden bevat die nog niet op PC werden gekopieerd dient het vakje te worden aangekruist. De al gedownloadte bestanden hoeven niet te worden aangekruist.

U kunt de over te brengen bestanden aankruisen of uitzetten. Over het algemeen hoeft u niets anders te doen dan de nieuwe bestanden (degenen die men moet downloaden) aan te kruisen.

Klik op "OK". Na overdracht zal de lijst sluiten en er volgt een bericht dat u de sleutel kunt uitnemen.

2.4 Instellen van de TAK-Flash downloadkey

Plaats de Tak-Flash in de Tak-Reader. Sluit daarna het op het scherm verschijnende bestandsvenster. Laat de TAK-flash in de reader zitten. Klik met de rechtermuisknop op het icoon van het in gebruik zijnde archiveringsprogramma in de systray (rechtsonder in het scherm, naast de klok). Selecteer in het menu dat nu verschijnt de bovenste optie: "Parameters key". Een nieuw venster opent zich en toont:

- Het serienummer van de sleutel;
- De versie van de interne software;
- Een tweetal kaders voor de definitie van de downloadperiodes;
- Keuze van de set parameters;
- Knoppen "OK", "Annuleren" en "Wissen".

Met de Tak-Flash kan men twee periodes van downloaden bepalen, een korte en een lange.

In principe komt "Periode lang" overeen met de normale archiveringsperiode van 90 dagen die met een aantal dagen is verhoogd om aansluiting te waarborgen in geval de gegevens te laat worden gedownload. Bijvoorbeeld, bij een voorgeschreven downloadtermijn van 90 dagen, kan men een periode van 120 dagen instellen. Deze periode van 30 dagen maakt downloaden van gegevens mogelijk bij het overschrijden van de wettelijke termijn indien men onverhoopt te laat is met downloaden. LET WEL: De voorgeschreven periode dient altijd gerespecteerd te worden.

De aansluiting van de gegevens tussen twee downloads is belangrijker dan de termijn.

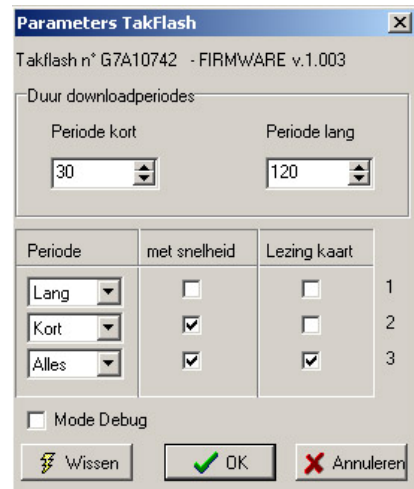
De "periode kort" zal voor het van tijd tot tijd downloaden gebruikt worden (het ophalen bijv. van activiteiten zonder bestuurderskaart, bij een verloren bestuurderskaart en analyse van de snelheden). De basiswaarde bedraagt 30 dagen.

De Tak-Flash sleutel bevat 3 sets parameters. Een set parameters is op de key instelbaar met de micro-schakelaar (dip-switches) op de zijkant van de key.

In elke set kunt u de te gebruiken downloadperiode (lang of kort) instellen en de op te halen gegevens bepalen (basisgegevens, snelheid, lezing kaart). Merk op dat de basisgegevens (wettelijke verplichting) altijd worden gelezen en dus niet parametabel zijn.

Met de key is het ook mogelijk om de bestuurderskaart te downloaden als deze zich in de tachograaf bevindt.

U kunt 3 combinaties instellen:



1. Ophalen van een lange periode (bijvoorbeeld 120 dagen) met alleen maar de activiteiten (wettelijke verplichting);
2. Ophalen van een lange periode (bijvoorbeeld 120 dagen) met alle gegevens, de snelheid en de bestuurderskaart;
3. Downloaden van een korte periode (bijvoorbeeld 15 dagen) met alle gegevens en snelheid (controle van de snelheid en het gedrag, ophalen van activiteiten zonder kaart).

Klikt op "OK" om de nieuwe parameters op te slaan. Vergeet niet om de micro-schakelaar aan de zijkant van de key op de juiste te gebruiken positie te plaatsen:

Met de leds rechts en de schakelaar naar u toe zijn dit de juiste posities:

Rechts: komt overeen met het bovenste vakje van de Flash-parameters
 Midden: komt overeen met het middelste vakje van de Flash-parameters
 Links: komt overeen met het onderste vakje van de Flash-parameters

Neem de key uit en de vensters sluiten zich.

2.5 Wissen

De op de key geregistreerde gegevens worden niet automatisch gewist. U moet dit zelf doen als de sleutel vol is en/of wanneer u zeker weet dat de bestanden die zij bevat gearchiveerd werden.

Lees de aanwijzingen in de paragraaf " Instellen van de TAK-Flash downloadkey ".

Klikt op de knop "Wissen" en bevestigt deze handeling. Als bestanden niet op de PC werden overgebracht, wordt u om een tweede bevestiging gevraagd.

Bij wissen zullen alle bestanden worden verwijderd. Er is geen selectief wissen. Het wissen is definitief.

2.6 Up-date van de downloadkey

De sleutel Tak-Flash bevat interne software die bijgewerkt kan worden indien nodig of wanneer DIS een verbetering of een nieuwe functie heeft gemaakt.

De update gaat automatisch als het bestand met de nieuwe versie zich in de map van het softwarepakket bevindt en de sleutel wordt aangesloten.

Als een update beschikbaar is, ontvangt u een CD-ROM of een bestand per mail dat de update op de gewenste plaats zal installeren. Bij het plaatsen van de sleutel, zal het programma u in kennis stellen van de aanwezigheid van een nieuwe versie en zal u voorstellen om het te installeren.

Als u op "OK" klikt, zal het programma beginnen de nieuwe versie naar de sleutel over te brengen. Deze handeling kan een paar minuten in beslag nemen, gedurende welke tijd het oranje controlelampje zal branden en het groene controlelampje uit is. Dit is een normale configuratie.

Wanneer de update klaar is gaat het oranje controlelampje uit en het groene aan. Neem de sleutel uit en sluit hem evt. opnieuw aan om de bestanden te downloaden.

Hoewel het updaten noch aan de inhoud noch aan de parameters van de sleutel komt adviseren wij nadrukkelijk om:

- De tachograafbestanden naar de PC over te brengen alvorens tot de update van de sleutel over te gaan;
- De instellingen goed controleren na de update;
- De sleutel niet uit te nemen voordat de update is beëindigd (deze handeling kan op bepaalde PC's 5 minuten in beslag nemen).

2.7 Betekenis controle-leds

2.7.1 Basisprincipes

De Tak-Flash beschikt over 3 controlelampjes waarvan we hier in het kort aangeven wat de functie is als de key op de tachograaf is aangesloten:

- Het groene controlelampje gaat aan als de sleutel in de tachograaf gevoerd wordt en geeft aan dat zij onder spanning is.
- Het rode controlelampje wordt actief wanneer het geheugen vol of ontoereikend is voor een nieuwe download. De op de TAK-Flash beschikbare ruimte wordt geschat in verhouding tot de vorige downloads.
- Het rode controlelampje gaat ook aan om een foutmelding van de interne werking of bij het aansluiten aan de tachograaf aan te geven.
- Het oranje controlelampje (midden) geeft de communicatie met de tachograaf aan.



Indien onder spanning knippert het oranje controlelampje met een regelmaat gedurende 2 tot 5 seconden. Dit is de tijd om een dialoog met de tachograaf tot stand te brengen en om de hoogste overdrachtsnelheid te bepalen.

Vervolgens knippert hij een aantal keer en gaat uit om het aantal op te halen bestanden aan te geven. Er zijn 5 gegevensbestanden plus het bestand met snelheden en de bestuurderskaart.

Als de overdracht klaar is blijft het oranje controlelampje branden. U kunt de sleutel nu uitnemen.

Merk op dat de drie controlelampjes gedurende een fractie van een seconde oplichten bij de invoering van de sleutel in de tachograaf of de connector van de Tak-Reader om aan te tonen dat zij werken.

De controlelampjes dienen eveneens om op nauwkeurige wijze de afwijkingen aan te geven in het geval dat een fout ontdekt zou worden.

2.7.2 TAK-Flash aangesloten op de tachograaf

De volgende lijst toont de verschillende stappen van de dataoverdracht van de tachograaf naar de downloadkey en de gevonden afwijkingen of waarschuwingen.

2.7.2.1 Foutmeldingen tijdens aansluiten downloadkey

De key is aangesloten op de tachograaf.

- Oranje uit – Groen en Rood knipperen samen

Aansluitfout flash-geheugen

- Oranje aan – Groen en rood knipperen om de beurt

Fout of incoherentie in FAT

2.7.2.2 Foutmeldingen tijdens download van de gegevens

Het uitlezen van de tachograaf is bezig

- Groen uit – Oranje uit – Rood aan

Fout bij toegang tot flash

2.7.2.3 Aanvang download

Informatie bij het begin van de overdracht

- Groen aan – Oranje uit – Rood aan

Key is vol. Downloaden kan niet afgemaakt worden.

- Groen aan – Oranje uit – Rood knippert 1 maal 5 keer

Er is nog plaats voor 1 download

- Groen aan – Oranje uit – Rood knippert 2 maal 5 keer

Er is nog plaats voor 2 downloads

2.7.2.4 Normale download

Signalisation des différentes phases d'un déchargement sans incident ni cas particulier.

Signalering tijdens de verschillende fases van downloaden zonder dat er sprake is van bijzonderheden.

- Groen aan - Oranje Knippert - Rood Uit

Oranje knippert 1 keer : Begin communicatie

Oranje knippert 2 keer : Fichier 7601 : Samenvatting (altijd)

Oranje knippert 3 keer : Fichier 7603 : Evenementen en afwijkingen (altijd)

Oranje knippert 4 keer : Fichier 7605 : Technische gegevens (altijd)

Oranje knippert 5 keer : Fichier 7604 : Snelheden (facultatief)

Oranje knippert 6 keer : Fichier 7602 : Activiteiten (altijd)

Oranje knippert 7 keer : Fichier 7606 : Downloaden bestuurderskaart (facultatief)

Oranje knippert 8 keer : Einde communicatie

2.7.2.5 Meldingen tijdens download

Deze foutmeldingen en stemmen voornamelijk overeen met de meldingen die door de tachograaf (zoals beschreven in de regeling 3821-85) gedurende het downloaden kunnen worden terugstuurd.

- Groen aan - Oranje knippert - Rood knippert

Oranje knippert : Bezig (zie hiervoor)

Rood knippert 1 keer : Geen antwoord van de tachograaf

Rood knippert 2 keer : Downloadkey is vol

Rood knippert 3 keer : Download geweigerd

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Rood knippert 4 keer : | Incompatibel |
| Rood knippert 5 keer : | Sub-functie incompatibel |
| Rood knippert 6 keer : | Lengte boodschap onjuist |
| Rood knippert 7 keer : | Onjuiste condities |
| Rood knippert 8 keer : | Overdreven vraag |
| Rood knippert 9 keer : | Download geweigerd |
| Rood knippert 10 keer : | Wacht op antwoord |
| Rood knippert 11 keer : | gegevens niet beschikbaar |
| Rood knippert 12 keer : | Anders |

2.7.2.6 Einde overdracht

Informatie aan het eind van de download

- Groen aan – Oranje aan – Rood aan
Transfer OK maar downloadkey is vol.
- Groen aan – Oranje aan – Rood knippert 1 maal 5 keer
Transfer OK maar er is echter nog maar ruimte voor 1 download.
- Groen aan – Oranje aan – Rood knippert 2 maal 5 keer
Transfer OK maar er is echter nog maar ruimte voor 2 downloads.

2.7.3 TAK-Flash aangesloten op Tak-Reader

De volgende lijst toont de mogelijke berichten en afwijkingen wanneer de sleutel op een Tak-Reader wordt aangesloten.

2.7.3.1 systeemfout tijdens de instelling van de downloadkey

- Oranje uit – Groen en Rood knipperen beiden
Aansluitfout flashgeheugen

2.7.3.2 Lezing

- Groen aan – Oranje uit – Rood uit
Standaardinstelling

2.7.3.3 Programmeren downloadkey (Update)

- Oranje uit – Groen uit – Rood aan
Gaat over in programmeerstand
- Oranje aan – Groen uit – Rood uit
Programmeren is bezig
- Groen aan – Oranje uit – Rood uit
Programmeren OK

